

Residential Care Home Vaccination Programme (RVP) 2016/17

Briefing to Visiting Medical Officers
(25 and 26 August 2016)



衛生署
Department of Health

Overview

- Background
- RVP 2016/17 arrangement
- Points to note



Chronology

Year	Vaccine	Target recipients	Service Provider
1998	SIV	Residents of RCHEs	DH
2003	SIV	Residents of RCHDs	DH
2005	SIV	Health care workers of RCHEs/RCHDs	DH
2009	Residential Care Home Vaccination Programme (RVP) by Visiting Medical Officers (VMO)		
2009	23vPPV	Residents of RCHEs & ≥ 65 years old residents of RCHDs	RVP
2015	SIV	Non-institutionalised Persons with intellectual disabilities (PID) in designated institutions (DI)	RVP

Residential Care Home Vaccination Programme (RVP) 2016/17



Overview of RVP

- Free vaccines are delivered to RCHs/DI by the Government
- RCHs/DIs invite private doctors enrolled to RVP – Visiting Medical Officers (VMOs) to provide on-site vaccination
 - a form of public private partnership
 - 384 VMOs enrolled under RVP 2015/16 (list published in CHP website)
 - a familiar and convenient place for residents, PID and staff
- Injection fee of HK\$50 per injection will be reimbursed to VMOs through the eHealth System (eHS) (Subsidies) after the injections

Vaccination Period

- Seasonal influenza vaccination
 - From early Nov to mid Dec 2016 for protection before peak influenza season; body needs 2 weeks to produce antibodies after vaccination)
- Pneumococcal vaccination
 - Ongoing since commencement in October 2009



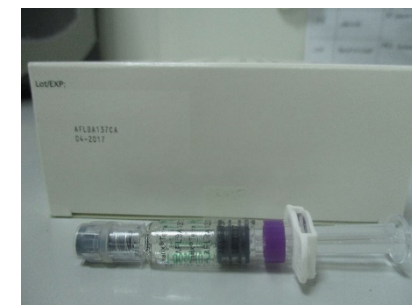
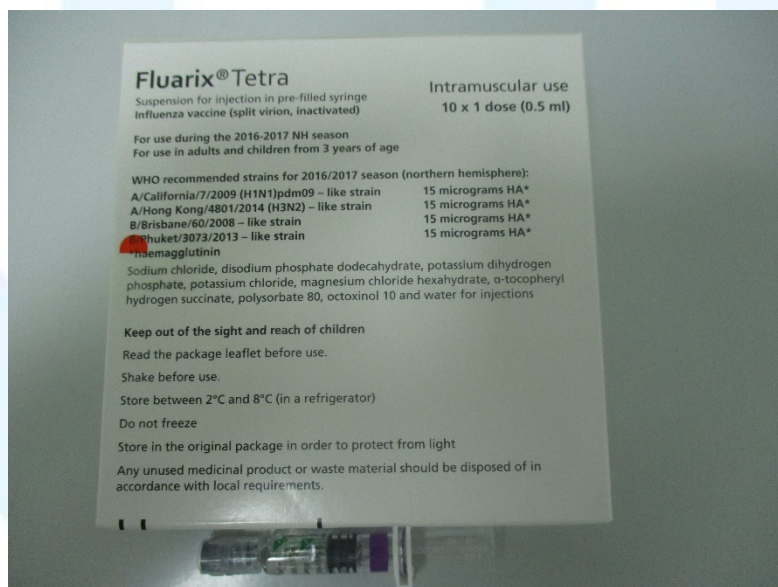
Seasonal influenza vaccine

- Quadrivalent, inactivated
- Vaccine Composition
 - an A/California/7/2009 (H1N1)pdm09-like virus
 - an A/Hong Kong/4801/2014(H3N2)-like virus
 - a B/Brisbane/60/2008-like virus
 - a B/Phuket/3073/2013-like virus



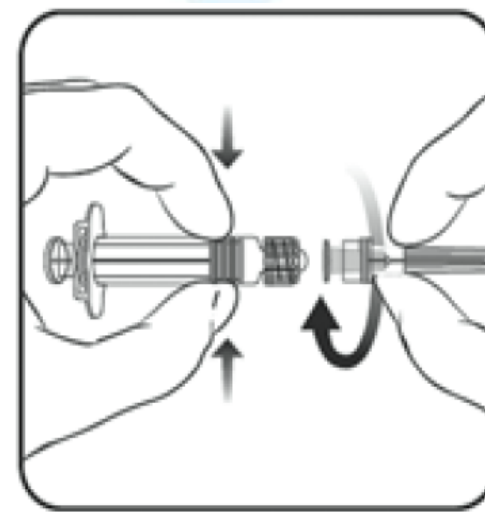
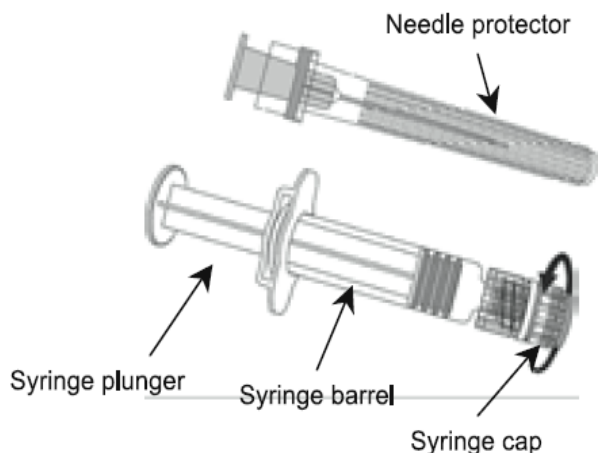
Fluarix™ Tetra (GlaxoSmithKline)

- For persons aged 36 months or above
- 0.5 ml pre-filled syringe (with separated needle)
- Intramuscular (trivalent influenza vaccine can be ordered for subcutaneous injection)
- Expiry date: end of month marked on package



Needle

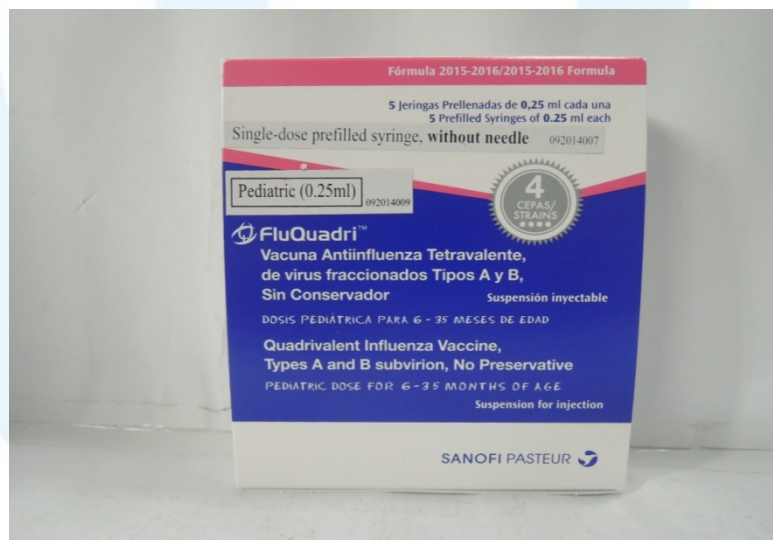
Syringe



1. Holding the syringe **barrel** in one hand (avoid holding the syringe plunger), unscrew the syringe cap by twisting it anticlockwise.
2. To attach the needle to the syringe, twist the needle clockwise into the syringe until you feel it lock (see picture).
3. Remove the needle protector, which on occasion can be a little stiff.
4. Administer the vaccine.

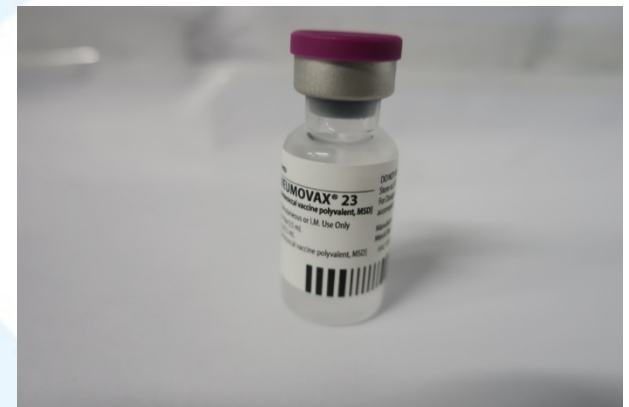
FluQuadri (Sanofi)

- For children 6 months to 35 months
- 0.25 ml pre-filled syringe (without needle; needle separately provided)
- Intramuscular (trivalent influenza vaccine can be ordered for subcutaneous injection)
- Expiry date: date marked on package (e.g. 29 May 2017)



Pneumococcal vaccine

- Pneumo-23 (MSD): 23-valent pneumococcal polysaccharide vaccine (23vPPV)
- Expiry date: date marked on package



Eligibility for Vaccination

(same as last year)

- Seasonal Influenza Vaccine
 - ALL residents and ALL healthcare workers in RCHs
 - PID of designated institutions
 - **Healthcare workers** in DI are not eligible to SIV
- Pneumococcal (23vPPV) Vaccine:
 - All residents in RCHEs
 - Residents aged 65 or above residing in RCHDs who have never received pneumococcal vaccine (23vPPV or PCV 13) before are eligible to receive one dose of 23vPPV under RVP

Note: **Healthcare workers** in RCHs/DI are not eligible to pneumococcal vaccination

Before vaccination

- DH supplies and delivers *consent forms, vaccines, sharp boxes and immunization cards* to RCHs/DIs before the scheduled vaccination
- RCHs/DIs send consent forms signed by eligible residents/PIDs and staff to VMO 10 days in advance for checking
- VMO should **perform prior checking of vaccination history and eligibility for all recipients through eHealth System (Subsidies)** (delay vaccination if checking has not been done)
- Create account for new eligible clients if necessary
- Confirm with RCH/DI date and time for vaccination and that adequate number of vaccines are ordered and properly storage in RCH/DI

Vaccination in RCHs/DIs

- Ensure the recipients' vaccination record have been checked through eHS(Subsidies), vaccination card or history from recipients or relatives (particular attention to those who are newly-admitted to the RCH)
- VMO **should be present** and oversee the whole vaccination process, ensure personnel involved in vaccination are qualified/trained to perform vaccination duties
- Ensure the personnel involved in vaccination are qualified and trained in emergency management of severe immediate reactions and are equipped to do so and to supervise and stand-by for emergency



Vaccination in RCHs/DIs

- Check the **consent form**, **identity of the recipients** and the **medical conditions** of the recipients before vaccination
- Check for **contraindications** (e.g. Fluarix™ tetra contains gentamicin sulfate, formaldehyde, sodium deoxycholate, octoxinol 10, eggs, ...etc.)
- **Counterchecking identity** of residents against consent form and identity document before vaccination
- Ensure **correct vaccines** (SIV or pneumococcal; SIV for \geq or $<$ 36 months) to be given to recipients and the vaccines are **unexpired** and in good condition
- Injection of one kind of vaccine to all recipients before the other vaccine
- Separate injection for SIV and 23vPPV (in different injection sites with different syringes, common practice: left SIV vaccine; right pneumococcal vaccine **左流右肺**)



院舍防疫注射計劃 2016/17

季節性流感及肺炎球菌疫苗接種資訊

接種疫苗的好處

由季節性流感或肺炎球菌所引起的呼吸道感染是常見的疾病，而免疫力較低的人和長者一旦患上流感，可能會出現嚴重併發症，嚴重時更可導致死亡。當流感大流行時，繼發性細菌性肺炎是導致患病和死亡的重要原因。接種疫苗是其中一種預防季節性流感、肺炎球菌感染及其併發症的有效方法，亦可減低長老人院和死亡的風險。

季節性流行感冒疫苗

流行性感冒（簡稱流感）是一種由病毒引起的疾病。流感可由多種類型的流病毒引起，而本港最常見的是H1N1及H3N2兩種甲型流病毒和乙型流病毒。本港全年都有流病毒病例，但一般在一月至三月及七月至八月較為常見。病毒主要透過呼吸道飛沫傳播，患者會出現發燒、喉嚨痛、咳嗽、頭痛、肌肉疼痛、流鼻水及全身痠痛等症狀。患者一般會在2至7天內自行痊癒。然而，免疫力較低的人和長者一旦患上流感，可能會出現支氣管炎或肺炎等併發症，嚴重時更可導致死亡。健康人士亦有可能患上嚴重流感。

■ 季節性流感冒疫苗成分

院舍防疫注射計劃在 2016/17 年度提供的疫苗包括以下成分：

- 類甲型/加那利/7/2009 (H1N1)pdm09 病毒
- 類甲型/香港/4801/2014 (H3N2) 病毒
- 類乙型/布利斯本/60/2008 病毒
- 類乙型/布吉/3073/2013 病毒

院舍防疫注射計劃2016/17採用的是滅活流感冒疫苗。

■ 接種時間

9歲或以上人士，每年都要接種一次季節性流感冒疫苗。

為確保對季節性流感冒產生足夠的免疫力，凡9歲以下從未接種過季節性流感冒疫苗的兒童，建議應接種兩劑季節性流感冒疫苗，而兩劑疫苗的接種時間應至少相隔一個星期。在2014/15年度或以前曾接種過季節性流感冒疫苗的9歲以下兒童，在2016/17年度只需接種一劑疫苗。

■ 誰不宜接種滅活季節性流感冒疫苗

對曾接種的滅活流感冒疫苗其他成分有過敏反應的人士，都不宜接種滅活季節性流感冒疫苗。如欲瞭解疫苗成分，請參考表一之說明書。例如，FluvaxTM Tetra 含有 慶大霉素 (Gentamicin)，對對慶大霉素有過敏反應的人士如欲接種流感冒疫苗，可於基層醫療機構接種滅活流感冒疫苗，而暗蝕或能與對慶大霉素有嚴重過敏反應的人士，應先由過敏學/免疫學專科醫生就嚴重過敏進行評估，並因應臨床需要，由過敏學/免疫學專科醫生接種滅活流感冒疫苗。至於出血病或服用抗凝血劑的人士，應請教醫生，如接種當日因發燒，可延遲至病後才接種疫苗。

■ 孕婦為何應接種季節性流感冒疫苗

孕婦接種流感冒疫苗可減少孕婦及嬰兒患上急性呼吸道感染機會。世界衛生組織認為孕婦接種滅活季節性流感冒疫苗是安全的。現時並沒有證據顯示婦女接種滅活流感冒疫苗（即使在妊娠第一期）會對胎兒造成不良影響。不過，由於滅活流感冒疫苗含有活性病毒，孕婦不應接種滅活流感冒疫苗。如孕婦有疑問，可向婦產科醫生查詢。院舍防疫注射計劃2016/17採用的是滅活流感冒疫苗。

■ 滅活季節性流感冒疫苗可能的副作用

滅活季節性流感冒疫苗十分安全，除了接種處可能出現癢、紅腫外，一般並無其他副作用。部分人士

乙部 承諾及聲明 [只須填寫第(一)至(三)其中一項]			
如服務使用者是十八歲或以上，精神上無行為能力，請填寫第(一)部分。			
如服務使用者是十八歲以下或精神上無行為能力，請填寫第(二)部分。			
如服務使用者是十八歲以下或精神上無行為能力而院舍未能聯絡其家長/監護人，請填寫第(三)部分。			
(一) 供服務使用者填寫 (請在適當的位置加上“✓”號)			
<input type="checkbox"/> 本人為安老/殘疾人士院舍的職員，現同意接種 季節性流感冒疫苗 ，或 <input type="checkbox"/> 本人為 <input type="checkbox"/> 安老 <input type="checkbox"/> 殘疾人士 院舍的院友/宿生，現同意接種以下疫苗： <input type="checkbox"/> 季節性流感冒疫苗 <input type="checkbox"/> 肺炎球菌疫苗 (<input type="checkbox"/> 本人從未接種過肺炎球菌疫苗)			
本人在此同意書中所提供的資料全屬正確。本人同意把此同意書的個人資料及向醫護人員所提供的資料供政府用於此項個人資料用途的用途。			
服務使用者簽署 (如不會填寫，可印上指模；而見證人須填寫內部)	日期		
(二) 供服務使用者的家長/監護人填寫 (請在適當的位置加上“✓”號)			
本人確認以上服務使用者為 <input type="checkbox"/> 安老 <input type="checkbox"/> 殘疾人士 院舍的院友/宿生，現同意以上服務使用者接種以下疫苗： <input type="checkbox"/> 季節性流感冒疫苗 <input type="checkbox"/> 肺炎球菌疫苗 (<input type="checkbox"/> 以上服務使用者從未接種過肺炎球菌疫苗)			
如服務使用者是九歲以下，並從未接種過季節性流感冒疫苗，本家庭可接種兩劑季節性流感冒疫苗。如在以往年度已接種過季節性流感冒疫苗，本家庭只須接種一劑（即單劑）季節性流感冒疫苗。今次是： <input type="checkbox"/> 單劑季節性流感冒疫苗 <input type="checkbox"/> 第一劑季節性流感冒疫苗 <input type="checkbox"/> 第二劑季節性流感冒疫苗			
本人在此同意書中所提供的資料全屬正確。本人同意把此同意書內服務使用者的個人資料及向醫護人員所提供的資料供政府用於此項個人資料用途的用途。			
家長/監護人簽署 (如不會填寫，可印上指模；而見證人須填寫內部)	家長/監護人姓名		
	香港身份證號碼		
與服務使用者的關係	<input type="checkbox"/> 父 <input type="checkbox"/> 母 <input type="checkbox"/> 監護人	日期	
(三) 供院舍負責人/主管及親友(如適用)填寫			
本院曾嘗試但未能聯絡服務使用者的家長/監護人以安排為服務使用者接種以下疫苗： <input type="checkbox"/> 季節性流感冒疫苗 <input type="checkbox"/> 肺炎球菌疫苗			
院舍負責人/主管簽署	院舍印章		
院舍負責人/主管姓名			
職銜	日期		
但服務使用者的親屬可容服務使用者接種 <input type="checkbox"/> 季節性流感冒疫苗及/或 <input type="checkbox"/> 肺炎球菌疫苗。			
親屬簽署	親屬姓名		
香港身份證號碼	日期		
與服務使用者的關係			
丙部 供見證人填寫(如適用)			
本人見證此同意書已在服務使用者或服務使用者的家長/監護人面前讀出及解釋。			
見證人簽署	見證人姓名		
香港身份證號碼	日期		
丁部 接種疫苗日期 (由院舍註冊醫生於接種疫苗後填寫)			
季節性流感冒疫苗	年 月 日	肺炎球菌疫苗	年 月 日

在接種後6至12小時內可能出現發燒、肌肉及關節疼痛，以及疲倦等症狀。這些症狀通常會在幾天內減退。若持續發燒或不適，請諮詢醫生。如出現風疹、口舌腫脹或早期面癱等較為罕見的嚴重過敏反應，患者必須立即求醫。

一些罕見但嚴重的不良情況也可能在接種流感疫苗後出現，如吉-巴氏綜合症（每100萬個接種疫苗的人士中約有一宗個案）、橫痃炎或腦脊髓膜炎（每分發300萬劑疫苗中有一宗個案），以及嚴重過敏反應（每分發1,000萬劑疫苗中有9宗個案）。不過，接種流感疫苗與這些不良情況未必一定有因果關係。有研究顯示在感染流感後出現吉-巴氏綜合症的風險（每100萬個感染者有17.20宗個案）遠比接種流感疫苗後（每100萬個接種疫苗的人士中有1.03宗個案）為高。

肺炎球菌感染及疫苗

肺炎球菌感染泛指由肺炎鏈球菌（或肺炎球菌）引起的疾病。雖然肺炎球菌一般只會引起輕微肺炎中耳炎，但是它亦可引起嚴重甚至致命的侵入性肺炎球菌疾病，例如肺炎、敗血病和腦膜炎等。其中以長者的死亡率尤其高。

肺炎球菌感染一般以抗生素治療，但由於此病菌對抗生素的抗藥性逐漸增加，因此預防肺炎球菌感染比治療更為重要。接種肺炎球菌疫苗是預防肺炎球菌疾病其中一種最有效的方法。

屬於安老院舍的人士及 65 歲或以上屬於殘疾人士院舍的人士，如從未接種過肺炎球菌疫苗，可於院舍防疫注射計劃下接種一針免費的肺炎球菌疫苗。

院舍防疫注射計劃 2016/17 採用的是 23 價肺炎球菌多糖疫苗(23vPPV)。

■ 絕不宜接種 23 價肺炎球菌多糖疫苗(23vPPV)

如曾在接種 23 價肺炎球菌多糖疫苗後對疫苗的成分出現嚴重過敏反應，則不應繼續接種。在許可的情況下，應在進行脾臟切除手術前最少兩周完成接種。在對不穩定化癥或重症期間不應接種 23 價肺炎球菌多糖疫苗。

■ 23 價肺炎球菌多糖疫苗(23vPPV)可能會出現的不良反應

23 價肺炎球菌多糖疫苗已證實安全。接種疫苗部位可能在接種後短時間內出現輕微腫脹及疼痛。接種第二期後出現局部反應的機會較高，但大部分反應在幾天內不需要治療而自然消退。

■ 23 價肺炎球菌多糖疫苗(23vPPV)可否與季节性流感疫苗一同接種

23 價肺炎球菌多糖疫苗可與季节性流感疫苗同時接種，但應使用不同針筒在不同部位接種。

收集個人資料目的

收集資料的目的

- 所提供的個人資料，會供政府作下列一項或多項用途：
 - 開設、處理及管理醫務處(資助)戶口、注射費付款，以及執行和監察院舍防疫注射計劃，包括但不限於通知電子信件與人接洽有關的防疫注射；
 - 作統計和研究用途；以及
 - 作合約規管、接種或接種的任何其他合法用途。
 - 就醫療服務所作出的疫苗接種記錄，可給公營及私營醫護人員取用，作為檢查及提供接種使用者所需要的醫療服務的用途。
 - 提供個人資料乃屬自願性質，如果你不提供完整的資料，可能無法在此計劃下獲得疫苗接種。
- 提供個人資料的權利**
- 你所提供的個人資料，主要供政府內部使用，但政府亦可能於有需要時，因以上第 1-2 條所列目的而向其他機構和第三者人士披露。

查詢個人資料

- 根據《個人資料(私隱)條例》第 18 和第 22 條以及附表 1 保護資料原則第 6 原則所述，你有權查閱及修正你的個人資料。本專欄查詢資料要求而提供資料時，可能需要收費。

查詢

- 如欲查詢或修改有關提供的個人資料，請聯絡：九龍亞答街 147C 四樓衛生防護中心疫苗計劃辦事處主任 電話號碼：2125 2125

院舍編號
(由院舍填寫)



醫務處(資助)系統交易編號
TR
(由院舍註冊醫生填寫)

- 注意：1. 請用黑色或藍色筆以正楷填寫本同意書。
2. 填寫的同家書須於接種日期至少十個工作天前交予院舍註冊醫生，以透過醫務處(資助)系統查核系統使用者的疫苗接種記錄。
3. 院舍註冊醫生須於接種疫苗後妥善保存同意書的正本。

院舍 服務使用者個人資料 (以身份證明文件所載資料為準)			
姓名	(中文)	(英文)	
中文號碼 (如適用)		性別	<input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女
出生日期			
身份證明文件 (請選擇下列其中一項身份證明文件，並在適當的位置加上“√”號及填寫所需資料)			
註：無第十一項的香港居民必須填寫香港身份證或綠色登記證明書。			
<input type="checkbox"/> 香港身份證號碼	()	簽發日期	
<input type="checkbox"/> 綠色登記證明書號碼			
綠卡號碼			
<input type="checkbox"/> 綠色登記證明書上的香港身份證號碼	()	簽發日期	
<input type="checkbox"/> 香港出生證明書登記號碼	()		
<input type="checkbox"/> 香港特別行政區回港證號碼		簽發日期	
<input type="checkbox"/> 香港特別行政區新移民身份證號碼		簽發日期	
<input type="checkbox"/> 香港居留許可證 (ID 或 IB) 出生記錄編號	()	簽發日期	
<input type="checkbox"/> 非香港居民證件號碼			
簽發處/簽發地			
<input type="checkbox"/> 生死登記處居住地址及屋宇的填發證明書記錄編號			

乙部 服務及聲明 [只須填寫第(一)至(三)其中一項]
 如服務使用者是十八歲或以上，精神上有行為能力，請填寫第(一)部分。
 如服務使用者是十八歲以下或精神上無行為能力，請填寫第(二)部分。
 如服務使用者是十八歲以下或精神上無行為能力而院舍未能聯絡其家長／監護人，請填寫第(三)部分。

(一) 供服務使用者填寫 (請在適當的位置加上“✓”號)

- ☐ 本人為安老／殘疾人士院舍的職員，現同意接種**季節性流感疫苗**，或
☐ 本人為 ☐ 安老 ☐ 殘疾人士 院舍的院友／宿生，現同意接種以下疫苗：
☐ 季節性流感疫苗 ☐ 肺炎球菌疫苗 (☐ 本人從未接種過肺炎球菌疫苗)

本人在此同意書中所提供的資料全屬正確，本人同意把此同意書內的個人資料及向醫護人員所提供的資料供政府用於收集個人資料目的所述的用途。

服務使用者簽署 (如不會寫字，可印上指模；而見證人須填寫兩部)	日期	
------------------------------------	----	--

(二) 供服務使用者的家長／監護人填寫 (請在適當的位置加上“✓”號)

本人確認以上服務使用者為 ☐ 安老 ☐ 殘疾人士 院舍的院友／宿生，現同意以上服務使用者接種以下疫苗：
☐ 季節性流感疫苗 ☐ 肺炎球菌疫苗 (☐ 以上服務使用者從未接種過肺炎球菌疫苗)

如服務使用者是九歲以下，並從未接種季節性流感疫苗，本學室可接種兩劑季節性流感疫苗。如在以往學室已接種季節性流感疫苗，本學室只得接種一劑(即單劑)季節性流感疫苗，今次是：

- ☐ 單劑季節性流感疫苗 ☐ 第一劑季節性流感疫苗 ☐ 第二劑季節性流感疫苗

本人在此同意書中所提供的資料全屬正確，本人同意把此同意書內服務使用者的個人資料及向醫護人員所提供的資料供政府用於收集個人資料目的所述的用途。

家長／監護人簽署 (如不會寫字，可印上指模；而見證人須填寫兩部)	家長／監護人姓名	
服務使用者的關係	香港身份證號碼	
<input type="checkbox"/> 父 <input type="checkbox"/> 母 <input type="checkbox"/> 監護人	日期	

(三) 供院舍負責人／主管及親屬(如適用)填寫

倘若嘗試但未能聯絡服務使用者的家長／監護人以安排為服務使用者接種以下疫苗：

- ☐ 季節性流感疫苗 ☐ 肺炎球菌疫苗

舍負責人／主管簽署	院舍印鑑
舍負責人／主管姓名	
職級	日期

但服務使用者的親屬同意服務使用者接種 ☐ 季節性流感疫苗及／或 ☐ 肺炎球菌疫苗。

親屬簽署	親屬姓名	
香港身份證號碼	日期	
與服務使用者的關係		

四部 供見證人填寫(如適用)

本人見證此同意書已在服務使用者或服務使用者的家長／監護人面前朗讀及解釋。

見證人簽署	見證人姓名	
香港身份證號碼	日期	

丁部 接種疫苗日期 (由到院註冊醫生於接種疫苗後填寫)

季節性流感疫苗	年 月 日	肺炎球菌疫苗	年 月 日
---------	-------	--------	-------

SAMPLE



Date of vaccination given to residents/staff

After vaccination

- Proper record: vaccination card, put down vaccination date in consent form, check and sign on the consent list
- Make claims in eHS (Subsidies) within 7 days of injection (to keep records in eHS (Subsidies) updated)
- Report vaccination incidents to Vaccination Office of DH as soon as possible
- Report AEFI
- Keep consent forms for seven years



Points to note

- Only use vaccines supplied by DH
- Provide vaccination service on-site in RCHs/DIs only
- Do not charge additional fee from residents/PIDs or staff
- Do not share the vaccination fee with RCH/DIs
- Make Claims under RVP instead of Vaccination Subsidy Scheme (VSS)
- Pre- and post-payment checking

Vaccination to mentally-incapacitated residents without guardians

- If the in-charge of RCHs/DIs confirmed that the guardian of the resident cannot be contacted, the in-charge can sign on the consent form
- For the benefit of the residents without consent form, VMO can provide vaccination to them after assessment and considers the vaccination is in the best interest of the them
- Other relatives of residents/PIDs (if any) will be encouraged to sign on the consent form to acknowledge that VMO will provide vaccination to the residents/PIDs.(Optional)

☐ 本人為安老／殘疾人士院舍的職員，現同意接種季節性流感疫苗。 或

☐ 本人為 ☐ 安老 ☐ 殘疾人士 院舍的院友／宿生，現同意接種以下疫苗。

☐ 季節性流感疫苗 ☐ 肺炎球菌疫苗 (☐ 本人從未接種過肺炎球菌疫苗)

本人在此同意書中所提供的資料全屬真確。本人同意把此同意書的個人資料及向醫護人員所提供的資料供政府用於收集個人資料目的所述的用途。

服務使用者簽署 (如不會讀寫，可印上指模；而見證人須填寫內部)	日期	
------------------------------------	----	--

(二) 供服務使用者的家長／監護人填寫 (請在適當的位置加上“✓”號)

本人確認以上服務使用者為 ☐ 安老 ☐ 殘疾人士 院舍的院友／宿生，現同意以上服務使用者接種以下疫苗。

☐ 季節性流感疫苗 ☐ 肺炎球菌疫苗 (☐ 以上服務使用者從未接種過肺炎球菌疫苗)

如服務使用者是九歲以下，並從未接種季節性流感疫苗，本季度可接種兩劑季節性流感疫苗。如在以往季度已接種季節性流感疫苗，本季度只需接種一劑(即單劑)季節性流感疫苗。今次是：

☐ 單劑季節性流感疫苗 ☐ 第一劑季節性流感疫苗 ☐ 第二劑季節性流感疫苗

本人在此同意書中所提供的資料全屬真確。本人同意把此同意書內服務使用者的個人資料及向醫護人員所提供的資料供政府用於收集個人資料目的所述的用途。

家長／監護人簽署 (如不會讀寫，可印上指模；而見證人須填寫內部)	家長／監護人姓名	
	香港身份證號碼	
與服務使用者的關係	<input type="checkbox"/> 父 <input type="checkbox"/> 母 <input type="checkbox"/> 監護人	日期

(三) 供院舍負責人／主管及親屬(如適用)填寫

本院曾嘗試但未能聯絡服務使用者的家長／監護人以安排為服務使用者接種以下疫苗。

☐ 季節性流感疫苗 ☐ 肺炎球菌疫苗

院舍負責人／主管簽署	院舍印鑑
院舍負責人／主管姓名	
職級	日期
但服務使用者的親屬同意服務使用者接種 <input type="checkbox"/> 季節性流感疫苗及／或 <input type="checkbox"/> 肺炎球菌疫苗。	
親屬簽署	親屬姓名
香港身份證號碼	日期
與服務使用者的關係	

丙部 供見證人填寫(如適用)

本人見證此同意書已在服務使用者或服務使用者的家長／監護人面前朗讀及解釋。

見證人簽署	見證人姓名	
-------	-------	--

SAMPLE

Arrangement of mop up vaccination for SIV for staff and residents of RCHs

- Arrange mop-up with VMO
- Refer to GOPCs for mop up vaccination starting from 1.1.2017
- RCH needs to contact Vaccination Office for arrangement of mop up vaccination in nearby General Out-patient Clinics under Hospital Authority (residents: all GOPC; staff: designated GOPC)



Inspection

- Aim: To evaluate and improve vaccination procedure and logistics
- Staff of DH may randomly perform on site inspection of the services provided.



Information prepared for VMOs

- Terms and conditions of agreement
- Doctors' Guide (on-line version on CHP website)
- FAQs
- 5 steps of checking vaccination records in eHS (Subsidies)

Five steps of checking vaccination record in eHealth System (Log in eHealth System using English version)

Step 1: Visiting medical officer (VMO) collects duly completed consent forms from Residential Care Home (RCH) at least 10 days before vaccination day.

Step 2: Check recipient's eligibility for

Seasonal influenza vaccination (SIV):

• All residents and staff are eligible.

Haemophilus influenzae (23PPV):

• RCHs for Elderly: all residents who have never received 23PPV before are eligible.

• RCHs for Persons with Disabilities: residents aged 65 or above who have never received 23PPV before are eligible.

Step 3: Log in the eHealth System and select the "Vaccination Record Enquiry" function.



KVP_2014/1_VMO

1

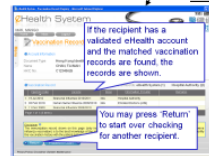
Step 4:



If recipient has a validated eHealth account

If recipient does not have a validated eHealth account

Final Step 5:



Check recipient's SIV record

- **Seasonal influenza vaccination:** Residents and staff of RCHs should get vaccinated every year.
- If recipient has already received SIV on or after 1 Sep 2014, no further dose of SIV should be given under RVP 2014/15.

Check recipient's 23PPV record

- **Haemophilus influenzae vaccination:** For residents who have received 23PPV at the age of 65 years or above, no further dose of 23PPV is required.

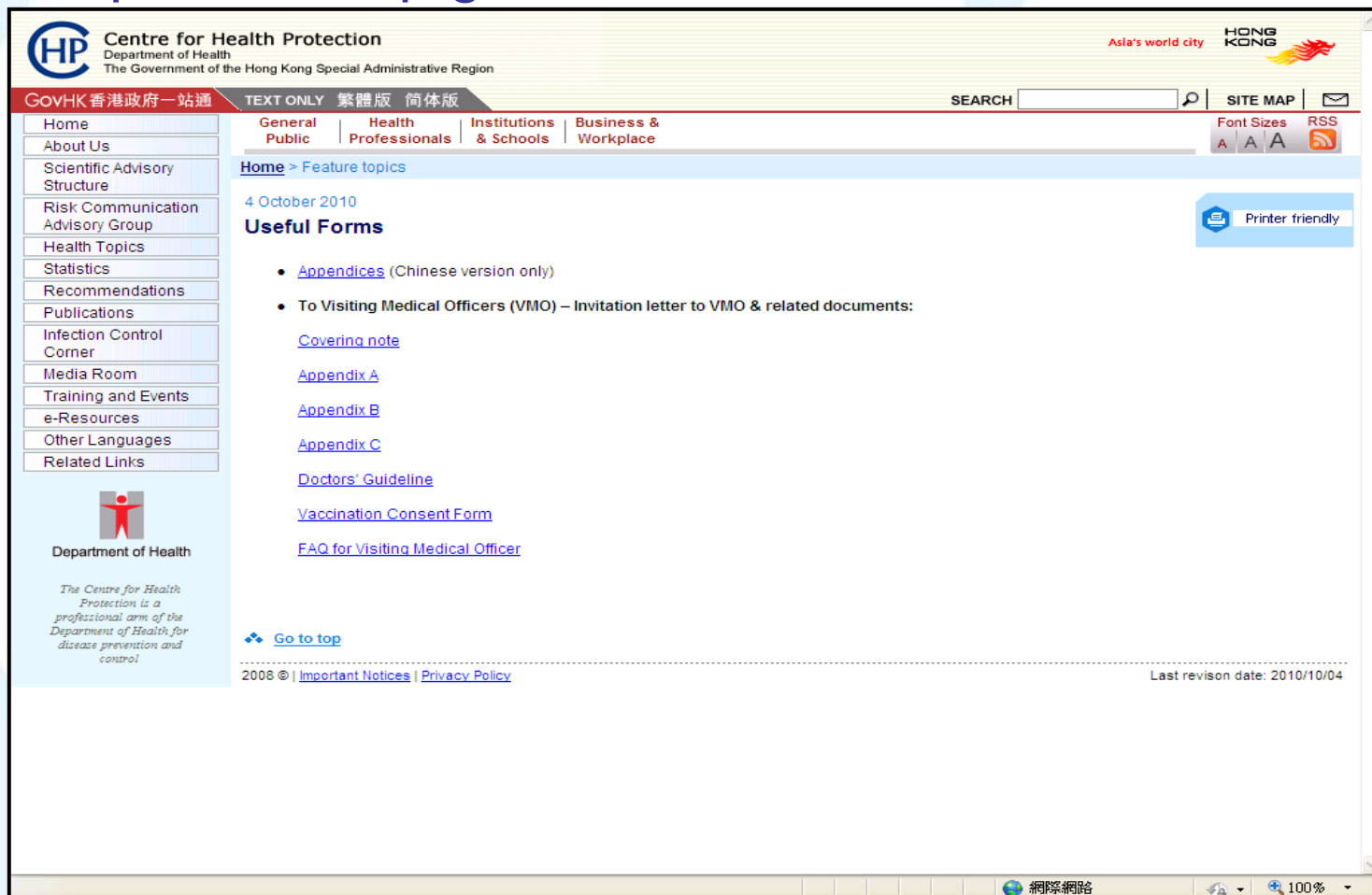
If you have difficulties checking the vaccination record, please call our hotline 2125 2125. Or you may visit the following link for "User Guide" of the eHealth System.
<http://apps.chp.gov.hk/HCS/DEM/EN/Vermioiprvider.htm>

KVP_2014/1_VMO

2

RVP information

http://www.chp.gov.hk/en/view_content/23543.html



The screenshot shows the website of the Centre for Health Protection, Department of Health, The Government of the Hong Kong Special Administrative Region. The page is titled 'Home > Feature topics' and dated '4 October 2010'. The main section is 'Useful Forms', which includes a list of links: 'Appendices (Chinese version only)', 'To Visiting Medical Officers (VMO) – Invitation letter to VMO & related documents:', 'Covering note', 'Appendix A', 'Appendix B', 'Appendix C', 'Doctors' Guideline', 'Vaccination Consent Form', and 'FAQ for Visiting Medical Officer'. There is a 'Printer friendly' button on the right. The footer includes '2008 © | Important Notices | Privacy Policy' and 'Last revision date: 2010/10/04'.

Centre for Health Protection
Department of Health
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region

GovHK 香港政府一站通 TEXT ONLY 繁體版 简体版 SEARCH SITE MAP

Home
About Us
Scientific Advisory Structure
Risk Communication Advisory Group
Health Topics
Statistics
Recommendations
Publications
Infection Control Corner
Media Room
Training and Events
e-Resources
Other Languages
Related Links

4 October 2010
Useful Forms

- [Appendices](#) (Chinese version only)
- To Visiting Medical Officers (VMO) – Invitation letter to VMO & related documents:
 - [Covering note](#)
 - [Appendix A](#)
 - [Appendix B](#)
 - [Appendix C](#)
 - [Doctors' Guideline](#)
 - [Vaccination Consent Form](#)
 - [FAQ for Visiting Medical Officer](#)

Printer friendly

Department of Health
The Centre for Health Protection is a professional arm of the Department of Health for disease prevention and control

Go to top

2008 © | [Important Notices](#) | [Privacy Policy](#) Last revision date: 2010/10/04

Contact us

Vaccination Office

- Tel : 2125 2125
- Fax : 2713 6916
- Email : vacs@dh.gov.hk
- Address : 2/F, 147C, Argyle Street,
Kowloon



THANK YOU

